



WEB EDITION
VOLVO ON CALL

DROGI UŻYTKOWNIKU SAMOCHODU VOLVO

Dziękujemy za wybranie systemu Volvo On Call.

Niniejszy dokument opisuje funkcje systemu Volvo On Call. Do korzystania z systemu potrzebny jest ważny abonament.

Dane techniczne, opisy cech konstrukcyjnych oraz ilustracje zawarte w niniejszym suplemencie

mają charakter wyłącznie informacyjny. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez uprzedniego powiadomienia.

Z poważaniem,

Volvo Car Corporation





01 VOLVO ON CALL (VOC)

Volvo On Call*.....	5
Prezentacja systemu Volvo On Call*.....	6
Korzystanie z Volvo On Call*.....	6
Dostępne funkcje Volvo On Call*.....	7
Usługi Volvo On Call* zwiększające wygodę.....	8
Aplikacja mobilna Volvo On Call*.....	9
Zdalne uruchomienie nagrzewnicy* poprzez SMS.....	11
Zdalne uruchomienie nagrzewnicy* poprzez SMS.....	11
Usługi Volvo On Call* związane z bezpieczeństwem użytkownika.....	12
Usługi Volvo On Call* związane z bezpieczeństwem użytkownika poprzez kontakt nawiązywany ręcznie.....	13
Wezwać pomoc drogową za pośrednictwem Volvo On Call*.....	13
Usługi Volvo On Call* związane z bezpieczeństwem samochodu.....	14
Odblokowanie samochodu za pośrednictwem centrali Volvo On Call*.....	15
Opcje menu systemu Volvo On Call*.....	16
Komunikat Volvo On Call* na wyświetlaczu.....	16
Dostępność Volvo On Call*.....	17



Numer telefonu do centrali Volvo On Call*.....	19
Kod PIN do Volvo On Call*.....	20
Zmiana właściciela samochodu z systemem Volvo On Call*.....	20
Dane osobowe.....	21



01



VOLVO ON CALL (VOC)





Volvo On Call*

Volvo On Call (VOC) to dodatkowa usługa dostępna w abonamencie dla właścicieli samochodów Volvo. Abonament obejmuje usługi związane z bezpieczeństwem użytkownika i bezpieczeństwem samochodu oraz zwiększające wygodę.*

System VOC jest połączony z systemem SRS i alarmowym samochodem oraz z innymi układami (np. centralnym zamkiem i klimatyzacją). Samochód ma wbudowany modem służący do komunikacji między samochodem a usługami VOC. Mapa (Str. 17) pokazuje kraje, w których system jest dostępny. W celu uzyskania aktualnych informacji należy skontaktować się z dealerem Volvo, ponieważ mapa może ulec zmianie. Usługi/oferta objęte abonamentem zależą od rynku. W celu uzyskania informacji, które z usług są dostępne w danym kraju, należy skontaktować się z dealerem Volvo.

Dostępność

Po zabraniu kluczyka z pilotem zdalnego sterowania z samochodu funkcje systemu są dostępne nieprzerwanie przez 5 dni, a następnie raz na godzinę przez kolejne 17 dni. Po upływie łącznie 22 dni system zostaje dezaktywowany do momentu uruchomienia samochodu.

System wykorzystuje GNSS (Global Navigation Satellite System) do lokalizacji samochodu. Do kontaktów z centralą VOC i aplikacją mobilną VOC wykorzystywany jest wbudowany modem samochodu.



OSTRZEŻENIE

Ten system działa tylko na obszarach, w których partnerzy VOC mają zasięg mobilny oraz na rynkach, na których dostępna jest usługa.

Podobnie jak ma to miejsce w przypadku telefonii komórkowej, zakłócenia atmosferyczne lub niepełne pokrycie przekaźnikami mogą prowadzić do niemożności nawiązania połączenia, np. w obszarach o niskiej populacji.

Abonament

Abonament rozpoczyna się w powiązaniu z zakupem samochodu, gdy ma miejsce aktywacja systemu. Abonament ma ograniczony czas ważności, ale może zostać przedłużony, przy czym okres ważności zależy od rynku.

Usługi zwiększające wygodę

- Aplikacja mobilna Volvo On Call (Str. 9).
- Zdalne uruchomienie nagrzewnicy poprzez SMS (Str. 11).

Usługi związane z bezpieczeństwem użytkownika

- Alarm automatyczny (Str. 12).
- Alarm ręczny (Str. 12).
- Pomoc drogowa (Str. 13).

Usługi związane z bezpieczeństwem samochodu

- Powiadomienie o kradzieży (Str. 14).
- Śledzenie skradzionego pojazdu (Str. 14).
- Zdalne odblokowanie drzwi (Str. 14).
- Zdalna immobilizacja samochodu (Str. 14)¹



UWAGA

Wszystkie rozmowy z centralą VOC są rejestrowane.

Informacje w internecie

Więcej informacji o Volvo On Call można znaleźć na stronie support.volvocars.com.

Osobisty identyfikator Volvo ID umożliwia logowanie do aplikacji mobilnej (Str. 9). Patrz instrukcja obsługi, rozdział Volvo ID, gdzie zaprezentowano korzyści związane z kontem Volvo ID oraz sposób jego utworzenia.

¹ Dotyczy niektórych wersji rynkowych.

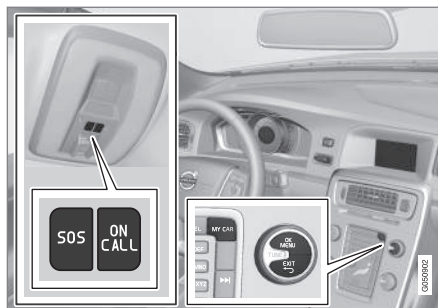


Powiązane informacje

- Prezentacja systemu Volvo On Call* (Str. 6)
- Korzystanie z Volvo On Call* (Str. 6)
- Dostępne funkcje Volvo On Call* (Str. 7)
- Dostępność Volvo On Call* (Str. 17)
- Numer telefonu do centrali Volvo On Call* (Str. 19)
- Kod PIN do Volvo On Call* (Str. 20)
- Dane osobowe (Str. 21)

Prezentacja systemu Volvo On Call*

Przegląd przycisków i ekranów.



Powiązane informacje

- Korzystanie z Volvo On Call* (Str. 6)
- Opcje menu systemu Volvo On Call* (Str. 16)
- Komunikat Volvo On Call* na wyświetlaczu (Str. 16)

Korzystanie z Volvo On Call*

System Volvo On Call (VOC) jest aktywowany po naciśnięciu jednego z dwóch przycisków na podsufitce lub po wybraniu z menu źródłowego.

System VOC jest aktywowany automatycznie w razie uruchomienia systemu bezpieczeństwa samochodu, np. na skutek wypadku, podczas którego doszło do zadziałania napinaczy pasów bezpieczeństwa lub poduszek powietrznych. Między samochodem a centralą VOC nawiązywane jest połączenie, po czym centrala kieruje odpowiednią pomoc na miejsce, w którym znajduje się samochód.

Przycisk SOS – w razie sytuacji awaryjnej

Nacisnąć przycisk **SOS** na podsufitce i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy, aby uruchomić usługę alarmu ręcznego.

Alternatywy dla przycisku SOS

W widoku normalnym źródła **MY CAR** nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia** → **Volvo On Call** → **SOS**.

Przycisk ON CALL – w razie problemu z samochodem

Nacisnąć przycisk **ON CALL** na podsufitce i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy, aby uruchomić usługę i nawiązać kontakt z centralą VOC, patrz Dostępne funkcje Volvo On Call* (Str. 7).



Alternatywy dla przycisku ON CALL

W widoku normalnym źródła **MY CAR** nacisnąć przycisk **OK/MENU** i wybrać opcję **Ustawienia** → **Volvo On Call** → **On Call**.

i UWAGA

Przycisk **SOS** może być wykorzystywany wyłącznie w razie wypadków, choroby lub wystąpienia zagrożenia zewnętrznego dla samochodu i jego pasażerów. Funkcja **SOS** jest przeznaczona wyłącznie do użycia w wypadkach nadzwyczajnych. Niewłaściwe użycie może prowadzić do dodatkowych opłat.

Przycisk **ON CALL** może być wykorzystywany dla wszystkich innych usług, łącznie z pomocą drogową.

Anulowanie usługi

Usługę, która została uruchomiona, można anulować w ciągu 10 sekund, naciskając jeden raz przycisk **EXIT**.

Ustawienia

Możliwe opcje i ustawienia w menu (Str. 16).

- **Blokada** – decyzja, kiedy mają być aktywne przyciski **SOS** i **ON CALL**. Funkcja ta oznacza, że przyciski te są aktywne tylko wtedy, gdy kluczyk z pilotem zdal-

nego sterowania znajduje się w położeniu **I** lub **II** albo gdy silnik jest uruchomiony.

- **Aktywuj serwis** – służy do aktywacji abonamentu i uzyskania dostępu do usługi.

Komunikat o stanie aktywacji abonamentu informuje właściciela samochodu, że system VOC wymaga aktywacji w stacji obsługi Volvo, zanim możliwa będzie rejestracja abonamentu.

Powiązane informacje

- Opcje menu systemu Volvo On Call* (Str. 16)
- Komunikat Volvo On Call* na wyświetlaczu (Str. 16)
- Prezentacja systemu Volvo On Call* (Str. 6)
- Zdalne uruchomienie nagrzewnicy* poprzez SMS (Str. 11)
- Usługi Volvo On Call* związane z bezpieczeństwem użytkownika poprzez kontakt nawiązywany ręcznie (Str. 13)
- Wezwać pomoc drogową za pośrednictwem Volvo On Call* (Str. 13)
- Odblokowanie samochodu za pośrednictwem centrali Volvo On Call* (Str. 15)

Dostępne funkcje Volvo On Call*

Przegląd funkcji Volvo On Call (VOC) dostępnych za pośrednictwem centrali VOC i aplikacji mobilnej VOC.

Usługa	Centrala	Aplikacja ^A
Zdalne uruchomienie nagrzewnicy		X
Alarm automatyczny	X	
Alarm ręczny	X	
Pomoc drogową	X	X
Theft Notification (TN)	X	X
Stolen Vehicle Tracking (SVT)	X	
Remote Door Unlock (RDU)	X	X
Zdalne zablokowanie zamków		X
Zdalna immobilizacja samochodu ^B	X	
Zdalne uruchomienie silnika (ERS) ^{B, C}		X



01 VOLVO ON CALL (VOC)

01



Usługa	Centrala	Aplikacja ^A
Lokalizacja samochodu	X	X
Tablica rozdzielcza samochodu		X
Dziennik podróży		X
Informacje o pojeździe		X
Stan akumulatora i ładowania ^D	X	X
Nastawianie ładowania na określoną godzinę ^D		X
Przypomnienie o podłączeniu przewodu ładującego ^D		X
Przygotowanie do jazdy ^D		X
Przesyłanie punktu docelowego do samochodu ^E		X

Usługa	Centrala	Aplikacja ^A

A Niektóre funkcje nie są dostępne we wszystkich modelach samochodów.

B Dotyczy niektórych wersji rynkowych.

C Niektóre samochody z automatyczną skrzynią biegów.

D Dotyczy tylko V60 PLUG-IN HYBRID i S60L Twin Engine.

E Wymagany jest system Sensus Navigation.

Powiązane informacje

- Usługi Volvo On Call* zwiększające wygodę (Str. 8)
- Usługi Volvo On Call* związane z bezpieczeństwem użytkownika (Str. 12)
- Usługi Volvo On Call* związane z bezpieczeństwem samochodu (Str. 14)
- Aplikacja mobilna Volvo On Call* (Str. 9)

Usługi Volvo On Call* zwiększające wygodę

Usługi zwiększające wygodę dostępne za pośrednictwem telefonu, takie jak zdalne uruchomienie nagrzewnicy poprzez SMS lub komunikowanie się z samochodem za pomocą aplikacji mobilnej.*

Aplikacja mobilna umożliwia użytkownikom usługi Volvo On Call utrzymywać kontakt z zaparkowanym samochodem za pomocą urządzeń takich jak iPhone, Windows Phone lub telefon z systemem Android. Aplikacja mobilna może ustalić pozycję samochodu, zdalnie zablokować samochód, zdalnie uruchomić silnik, sprawdzić informację o poziomie paliwa i zrealizować wiele innych funkcji. Więcej informacji na temat aplikacji (Str. 9).

Samochody wyposażone w paliwową nagrzewnicę silnika i kabiny pasażerskiej w połączeniu z Volvo On Call oferują te same opcje ustawień nagrzewnicy za pomocą zwykłego telefonu komórkowego co opcje dostępne w samochodzie. Więcej informacji na temat Zdalnego uruchomienia nagrzewnicy poprzez SMS (Str. 11).

Powiązane informacje

- Dostępne funkcje Volvo On Call* (Str. 7)



Aplikacja mobilna Volvo On Call*

Jako użytkownik Volvo On Call właściciel samochodu ma dostęp do aplikacji mobilnej, która pozwala utrzymywać kontakt z zaparkowanym samochodem za pomocą telefonu komórkowego.

Niektóre funkcje nie są dostępne we wszystkich modelach samochodów.

Aplikacja mobilna jest przez cały czas uaktualniana, co może oznaczać, że niniejsza informacja nie odzwierciedla wszystkich dostępnych funkcji. Więcej informacji o Volvo On Call można znaleźć na stronie support.volvocars.com.

Aplikacja mobilna jest dostępna na telefony iPhone, Windows Phone i z systemem Android. Można ją pobrać z serwisów Apple App Store, Windows Phone Store lub Google Play.

Do korzystania z aplikacji mobilnej i usług online oferowanych przez Volvo potrzebne jest osobiste konto Volvo ID.

Patrz instrukcja obsługi, rozdział Volvo ID, gdzie zaprezentowano korzyści związane z kontem Volvo ID oraz sposób jego utworzenia.

Lokalizacja samochodu

Pozycja samochodu jest pokazywana na mapie i istnieje opcja umożliwiająca otrzyma-

nie wskazówek dotarcia do samochodu. Dostępny jest też cyfrowy kompas, który pokazuje kierowcy właściwy kierunek. Możliwa jest również aktywacja klaksonu i kierunkowskazów samochodu w celu ułatwienia lokalizacji.

Przesyłanie punktu docelowego do samochodu

Aplikacja mobilna umożliwia użycie funkcji „Send to Car” do przesłania punktu docelowego (na przykład hotelu, sklepu, kina, restauracji czy stacji benzynowej) do samochodu. Punkt docelowy jest wtedy dostępny w systemie nawigacyjnym samochodu². Jeśli system nawigacyjny samochodu nie był zamontowany fabrycznie, konieczne jest dokonanie aktualizacji konfiguracji samochodu przez dealera Volvo, aby aplikacja VOC mogła przysyłać punkt docelowy do samochodu. Instrukcję korzystania z funkcji Send to Car można znaleźć na stronie support.volvocars.com.

Tablica rozdzielcza samochodu

Funkcja ta umożliwia kierowcy dostęp do szeregu informacji, takich jak: poziom paliwa, zasięg na pozostałym paliwie, średnie zużycie paliwa, średnia prędkość oraz wskazania licznika przebiegu całkowitego i dziennego.

Kontrola samochodu

Aplikacja mobilna przeprowadza „kontrolę zdrowia” samochodu i pokazuje informacje dotyczące żarówek oraz poziomu płynu hamulcowego, płynu chłodzącego i oleju.

Dziennik podróży

Istnieje możliwość pobrania i zapisania szczegółowych informacji na temat wszystkich podróży z ostatnich 40 dni. Dostępna jest także opcja eksportu wszystkich lub wybranych podróży z aplikacji mobilnej w formacie arkusza kalkulacyjnego i przesłania tych danych na adres poczty elektronicznej. Funkcja ta jest przydatna na przykład podczas podróży służbowych.

Istnieje opcja umożliwiająca dezaktywację dziennika podróży. W takim przypadku samochód nie przesyła żadnych informacji z rejestru po każdej zakończonej podróży.

Informacje o pojeździe

Łatwo dostępne są podstawowe dane samochodu, takie jak model, numer rejestracyjny i numer VIN.

Theft Notification (TN)

W przypadku włączenia się autoalarmu kierowca zostaje o tym powiadomiony za pośrednictwem telefonu komórkowego.

² Dotyczy systemu Sensus Navigation.



01 VOLVO ON CALL (VOC)



01

Zdalne zablokowanie drzwi

Prezentowany jest stan wszystkich drzwi i szyb. Kierowca może zablokować i odblokować drzwi samochodu. Ze względu na bezpieczeństwo do zdalnego odblokowania drzwi samochodu zawsze jest potrzebne hasło do aplikacji. Jako hasło służy osobisty identyfikator Volvo ID.

Zdalne uruchomienie nagrzewnicy

Jeśli samochód jest wyposażony w nagrzewnicę postojową, można ją uruchomić bezpośrednio lub zaprogramować jej uruchomienie na dwie różne pory.

Zdalne uruchomienie silnika³

Zdalne uruchomienie silnika (ERS – Engine Remote Start) oznacza, że silnik samochodu może zostać uruchomiony zdalnie w celu ogrzania/ochłodzenia kabiny pasażerskiej do komfortowej temperatury przed rozpoczęciem podróży. W celu ruszenia należy włączyć tryb jazdy - w taki sam sposób, jak przy zwykłym rozruchu silnika. Sposób uruchamiania silnika został opisany w Instrukcji obsługi, w części Uruchamianie silnika.

Klimatyzacja włącza się według ustawień automatycznych. Silnik uruchomiony zdalnie pracuje przez maksymalnie 15 minut, po czym zostaje wyłączony. Po dwóch zdalnych uruchomieniach silnik musi zostać włączony

w normalny sposób, by można było ponownie skorzystać z funkcji zdalnego rozruchu.

Funkcja zdalnego uruchomienia silnika jest dostępna tylko w samochodach z automatyczną skrzynią biegów i samochodach z zainstalowanym przełącznikiem pokrywy silnika⁴.

OSTRZEŻENIE

Aby można było zdalnie uruchomić silnik, muszą zostać spełnione następujące warunki:

- Samochód musi być nadzorowany.
- Wewnątrz i wokół samochodu nie mogą przebywać ludzie ani zwierzęta.
- Samochód nie może być zaparkowany w zamkniętym, pozbawionym wentylacji pomieszczeniu – gazy spalinowe mogą być bardzo szkodliwe dla ludzi i zwierząt.

UWAGA

Należy przestrzegać lokalnych/krajowych zasad/przepisów dotyczących pracy silnika na biegu jałowym. Należy również przestrzegać lokalnych i krajowych przepisów i regulacji odnośnie poziomu hałasu w czasie pracy silnika.

Akumulator i stan naładowania⁵

Istnieje możliwość sprawdzenia stanu naładowania akumulatora układu hybrydowego oraz czy trwa ładowanie.

Nastawianie ładowania na określoną godzinę⁵

Ładowanie nie musi być aktywowane bezpośrednio po połączeniu przewodu ładującego. Można użyć aplikacji mobilnej do ustawienia czasu ładowania.

Przypomnienie o podłączeniu przewodu ładującego⁵

Opcja aktywacji przypomnienia w aplikacji mobilnej o podłączeniu przewodu ładującego, jeśli kierowca zapomniał zrobić to po zaparkowaniu samochodu.

Przygotowanie do jazdy⁵

Funkcja przygotowania do jazdy ogrzewa układy napędowe i kabinę samochodu przed rozpoczęciem podróży, dzięki czemu zmniejszone zostają zużycie elementów i zapotrzebowanie na energię podczas jazdy. Aplikacja mobilna jest wykorzystywana w taki sam sposób co przy zdalnym uruchomieniu nagrzewnicy.

³ Dotyczy niektórych modeli i rynków.

⁴ Dostępny w modelu XC60, w samochodach z autoalarmem, w większości samochodów z silnikiem 4-cylindrowym oraz gdy funkcja ERS została zamówiona w nowym samochodzie.

⁵ Dotyczy tylko V60 PLUG-IN HYBRID i S60L Twin Engine.



Powiązane informacje

- Dostępne funkcje Volvo On Call* (Str. 7)
- Usługi Volvo On Call* zwiększające wygodę (Str. 8)
- Kod PIN do Volvo On Call* (Str. 20)

Zdalne uruchomienie nagrzewnicy* poprzez SMS

Samochody wyposażone w paliwową nagrzewnicę silnika i kabiny pasażerskiej w połączeniu z Volvo On Call oferują te same opcje ustawień nagrzewnicy za pomocą zwykłego telefonu komórkowego co opcje dostępne w samochodzie. Istnieje możliwość skonfigurowania timera poprzez przesłanie żądanych ustawień za pomocą telefonu komórkowego, patrz zdalne uruchomienie nagrzewnicy (Str. 11).

Możliwość sterowania nagrzewnicą w samochodzie za pomocą telefonu komórkowego to udogodnienie, które zwiększa wygodę użytkownika pojazdu za cenę jednej wiadomości SMS.

Funkcja nagrzewnicy ma dwa ustawienia godziny, które w opisie są określone jako **T1** i **T2**. Pokazują one, kiedy samochód osiągnie nastawioną temperaturę. Po to by nagrzewnicą mógł sterować wyłącznie upoważniony użytkownik, wiadomość SMS musi zawierać numer rejestracyjny samochodu⁶ i kod PIN do systemu Volvo On Call.

Powiązane informacje

- Zdalne uruchomienie nagrzewnicy* poprzez SMS (Str. 11)
- Aplikacja mobilna Volvo On Call* (Str. 9)
- Kod PIN do Volvo On Call* (Str. 20)

Zdalne uruchomienie nagrzewnicy* poprzez SMS

Nagrzewnicą w samochodzie można sterować za pomocą wiadomości SMS.

UWAGA

W przypadku korzystania ze zdalnego ruchu nagrzewnicy należy zwrócić szczególną uwagę na miejsce parkowania samochodu, ponieważ nagrzewnica emituje spaliny.

UWAGA

Po każdym poleceniu następuje znak #. Wiadomość należy zapisać jako łańcuch bez spacji zakończony znakiem #, np. # kod PIN # 1 #

Numer telefonu

Wiadomość musi zawierać następujący numer: +46 70 903 20 40. W niektórych telefonach komórkowych można przygotować szablon wiadomości w celu ułatwienia i przyspieszenia procedury.

Polecenia bezpośrednie

Aby uruchomić nagrzewnicę bezpośrednio:

1. Wprowadzić numer rejestracyjny samochodu, a następnie # kod PIN # 1 #
2. Wysłać wiadomość.

⁶ Numer rejestracyjny może zawierać zarówno wielkie, jak i małe litery.



01 VOLVO ON CALL (VOC)



Jeśli nagrzewnica pracuje i ma zostać natychmiast wyłączona:

1. Wprowadzić numer rejestracyjny samochodu, a następnie # kod PIN # **0** #
2. Wysłać wiadomość.

Polecenia określające godzinę

Jeśli ma zostać dodana nowa godzina, wiadomość należy zakończyć żądaną godziną, np. 1730⁷.

Zmiana i aktywacja **T1**:

1. Wprowadzić numer rejestracyjny samochodu, a następnie # kod PIN # **11** # Godzina #
2. Wysłać wiadomość.

Zmiana i aktywacja **T2**:

1. Wprowadzić numer rejestracyjny samochodu, a następnie # kod PIN # **12** # Godzina #
2. Wysłać wiadomość.

Jeśli potrzebna jest aktywacja wprowadzonej wcześniej godziny:

Aktywowanie **T1**:

1. Wprowadzić numer rejestracyjny samochodu, a następnie # kod PIN # **11** #
2. Wysłać wiadomość.

Aktywowanie **T2**:

1. Wprowadzić numer rejestracyjny samochodu, a następnie # kod PIN # **12** #

2. Wysłać wiadomość.

Aby anulować ustawione wcześniej uruchomienie nagrzewnicy, trzeba dezaktywować nastawioną godzinę:

Aby dezaktywować **T1**:

1. Wprowadzić numer rejestracyjny samochodu, a następnie # kod PIN # **01** #

2. Wysłać wiadomość.

Aby dezaktywować **T2**:

1. Wprowadzić numer rejestracyjny samochodu, a następnie # kod PIN # **02** #

2. Wysłać wiadomość.

Jeśli nagrzewnica nie uruchomi się

Są sytuacje, w których nagrzewnicy nie da się włączyć SMS-em. W takim przypadku na numer telefonu komórkowego, z którego podjęto próbę uruchomienia usługi, zostaje wysłana wiadomość o treści „Uruchomienie nagrzewnicy nie powiodło się!”.

Powiązane informacje

- Zdalne uruchomienie nagrzewnicy* poprzez SMS (Str. 11)
- Aplikacja mobilna Volvo On Call* (Str. 9)
- Kod PIN do Volvo On Call* (Str. 20)

Usługi Volvo On Call* związane z bezpieczeństwem użytkownika

Alarm automatyczny i manualny oraz wzywianie pomocy drogowej są usługami bezpieczeństwa dostępnymi w Volvo On Call (VOC). Usługi związane z bezpieczeństwem użytkownika są wykorzystywane do alarmów w razie wypadku lub sytuacji awaryjnej.

Alarm automatyczny

Po uruchomieniu systemu bezpieczeństwa samochodu, np. na skutek wypadku, którego siła spowodowała zadziałanie napinaczy pasów bezpieczeństwa lub poduszek powietrznych, do centrali VOC zostanie automatycznie wysłany sygnał. Mają wówczas miejsce następujące zdarzenia:

1. Z samochodu do centrali VOC zostanie wysłany komunikat.
2. Centrala VOC nawiązuje wtedy kontakt werbalny z kierowcą samochodu i stara się ustalić skalę kolizji oraz potrzebną pomoc.
3. Następnie centrala VOC kontaktuje się z niezbędnymi służbami (policja, ambulans, pomoc drogowa itd.).

Jeśli nie można nawiązać kontaktu werbalnego, centrala VOC kontaktuje się z odpowiednimi organami, które podejmują niezbędne działania.

⁷ Godzinę zaokrągla się zawsze do najbliższych 5 minut.



Alarm ręczny

Skontaktować się z centralą VOC, aby poprosić o pomoc w sytuacji awaryjnej, patrz Ręczne uruchomienie alarmu (Str. 13).

Pomoc drogowa

Wezwać pomoc np. w razie przebicia opony, wyczerpania się paliwa lub rozładowania się akumulatora, patrz Wzywanie pomocy drogowej (Str. 13).

Do korzystania z usługi pomocy drogowej może być wymagane wykupienie oddzielnego abonamentu.

Numer alarmowy

W przypadku uruchomienia alarmu system stara się nawiązać kontakt z centralą VOC. Jeśli nie jest to możliwe, połączenie zostaje przekierowane na numer alarmowy przypisany do obszaru, na którym znajduje się samochód⁸.

Powiązane informacje

- Korzystanie z Volvo On Call* (Str. 6)

Usługi Volvo On Call* związane z bezpieczeństwem użytkownika poprzez kontakt nawiązywany ręcznie

Skontaktować się z centralą Volvo On Call (VOC), aby poprosić o pomoc w sytuacji awaryjnej.

Aby zaalarmować centralę VOC ręcznie:

1. Nacisnąć przycisk **SOS** (Str. 6) i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy, aby wezwać pomoc w razie choroby, zewnętrznego zagrożenia dla samochodu lub pasażerów itp.
2. Centrala VOC otrzymuje wiadomość o potrzebnej pomocy i informację o pozycji samochodu.
3. Centrala VOC nawiązuje kontakt werbalny z kierowcą i uzgadnia potrzebną pomoc.

Jeśli nie można nawiązać kontaktu werbalnego, centrala VOC kontaktuje się z odpowiednimi organami, które podejmują niezbędne działania.

Powiązane informacje

- Usługi Volvo On Call* związane z bezpieczeństwem użytkownika (Str. 12)
- Numer telefonu do centrali Volvo On Call* (Str. 19)

Wezwać pomoc drogową za pośrednictwem Volvo On Call*

Wezwać pomoc np. w razie przebicia opony, wyczerpania się paliwa lub rozładowania się akumulatora.

1. Nacisnąć przycisk **ON CALL** (Str. 6) i przytrzymać przez co najmniej 2 sekundy.
2. Centrala VOC nawiązuje kontakt werbalny z kierowcą i uzgadnia potrzebną pomoc.

Powiązane informacje

- Usługi Volvo On Call* związane z bezpieczeństwem użytkownika (Str. 12)
- Numer telefonu do centrali Volvo On Call* (Str. 19)

⁸ Dotyczy niektórych wersji rynkowych.

**i UWAGA**

Dotyczy to także sytuacji, gdy samochód został skradziony z użyciem powiązanego z nim kluczyka z pilotem zdalnego sterowania.

Po kontakcie z odpowiednim organem, centrala VOC dokonuje dezaktywacji kluczyków z pilotem zdalnego sterowania, aby uniemożliwić uruchomienie samochodu. Unieruchomiony samochód może następnie zostać ponownie uruchomiony po skontaktowaniu się z centralą VOC i pozytywnej weryfikacji kodu PIN. Centrala VOC wyłącza wtedy unieruchomienie samochodu.

Powiązane informacje

- Numer telefonu do centrali Volvo On Call* (Str. 19)
- Kod PIN do Volvo On Call* (Str. 20)

Odblokowanie samochodu za pośrednictwem centrali Volvo On Call*

Zamki samochodu można odblokować zdalnie z pomocą centrali VOC.

1. Skontaktować się z centralą VOC (Str. 19).
2. Po zweryfikowaniu przez centralę VOC właściciela samochodu lub innej upoważnionej osoby posługującej się kodem PIN do samochodu zgodnie z umową jest przesyłany sygnał odblokowania.
3. Aby można było odblokować drzwi, trzeba otworzyć pokrywę/drzwi bagażnika. Nacisnąć dwa razy przycisk dotykowy lub pociągnąć za klamkę.

i UWAGA

Jeśli pokrywa/drzwi bagażnika nie zostaną otwarte w czasie określonym przez centralę VOC, nastąpi ich ponowne zablokowanie.

4. Po otwarciu drzwi włączy się autoalarm w samochodzie. Wyłączyć autoalarm, naciskając przycisk odblokowania zamków na kluczyku z pilotem zdalnego sterowania lub włożyć kluczyk z pilotem zdalnego sterowania do wyłącznika zapłonu.

i UWAGA

Jeśli na przykład samochód znajduje się na krytym parkingu, funkcja zdalnego odblokowania zamków może nie zadziałać ze względu na słaby odbiór sygnału.

Powiązane informacje

- Usługi Volvo On Call* związane z bezpieczeństwem samochodu (Str. 14)
- Kod PIN do Volvo On Call* (Str. 20)
- Aplikacja mobilna Volvo On Call* (Str. 9)



Opcje menu systemu Volvo On Call*

Przegląd dostępnych opcji i ustawień w menu systemu Volvo On Call (VOC).

Aby przejść do menu: Nacisnąć przycisk **MY CAR**, nacisnąć **MY CAR** ponownie, aby otworzyć menu skrótów, w którym dostępne jest menu VOC.

Informacja o dealerze

SOS

On Call

Blokada

Zablokuj/Odblokuj przyciski SOS i On Call

Włącz subskrypcję

Aktywuj serwis

Powiązane informacje

- Korzystanie z Volvo On Call* (Str. 6)
- Komunikat Volvo On Call* na wyświetlaczu (Str. 16)
- Prezentacja systemu Volvo On Call* (Str. 6)

Komunikat Volvo On Call* na wyświetlaczu

Układ Volvo On Call (VOC) w razie potrzeby automatycznie wyświetla komunikat informacyjny.

- **Nie udało się ustalić pozycji pojazdu** – patrz Dostępność (Str. 5).
- **Serwis tymczasowo niedostępny** – patrz Dostępność (Str. 5). Komunikat jest wyświetlany na ekranie.
- **Volvo On Call Wymagany serwis** – system VOC jest wyłączony. Skontaktować się z dealerem Volvo w celu uzyskania pomocy. Komunikat jest wyświetlany w zespole wskaźników.
- **Abonament Volvo On Call wkrótce wygaśnie** – abonament VOC wkrótce wygaśnie. Skontaktować się z dealerem Volvo. Komunikat jest wyświetlany w zespole wskaźników.

Powiązane informacje

- Prezentacja systemu Volvo On Call* (Str. 6)
- Volvo On Call* (Str. 5)
- Opcje menu systemu Volvo On Call* (Str. 16)



Dostępność Volvo On Call*

Mapa obszarów, na których dostępna jest usługa Volvo On Call. Zasięg usługi jest przez

cały czas zwiększany, w wyniku czego system będzie oferowany w dużej liczbie krajów.

Skontaktować się z dealerem Volvo w celu uzyskania aktualnych informacji.

01



Volvo On Call jest dostępna na obszarach zaznaczonych szarym kolorem.

0605876



01 VOLVO ON CALL (VOC)



Powiązane informacje

- Numer telefonu do centrali Volvo On Call*
(Str. 19)



Numer telefonu do centrali Volvo On Call*

01

Kraj	Wybieranie numeru we własnym kraju	Wybieranie numeru za granicą
Szwecja	020 55 55 66	+46 31 51 83 35
Norwegia	800 30 060	+47 22 32 39 50
Dania	070 21 50 53	+45 70 21 50 53
Wielka Brytania	0800 587 9848	+44 20 860 39 848
Włochy	02 26629 271	+39 02 26629 271
Finlandia	09 374 77 310	+358 9 374 77 310
Francja	0810 800 454	+33 1 49 93 72 79
Holandia	020 851 2278	+31 20 851 2278
Belgia	02 773 62 22	+32 2 773 62 22
Luksemburg (centrala w Belgii)	+32 2 773 62 22	+32 2 773 62 22
Polska	+48 22 537 43 43	+48 22 537 43 43
Portugalia (centrala we Francji)	+33 810 800 454	+33 1 49 93 72 79
Niemcy	089 20 80 1 87 47	+49 89 20 80 1 87 47
Hiszpania	091 325 5509	+34 91 325 5509
Szwajcaria	044 283 35 70	+41 44 283 35 70
Rosja	+74 9 57 80 50 08	+74 9 57 80 50 08
Austria	+43 1 525 03 6244	+43 1 525 03 6244



Kod PIN do Volvo On Call*

Kod PIN jest wykorzystywany ze względu na bezpieczeństwo oraz w celu identyfikacji osoby upoważnionej do korzystania z usług Volvo On Call (VOC).

Czterocyfrowy kod PIN wysłany do właściciela samochodu w momencie aktywacji abonamentu przez dealera jest wykorzystywany ze względu na bezpieczeństwo w celu identyfikacji osoby upoważnionej do korzystania z pewnych usług VOC, np. odblokowania samochodu za pośrednictwem centrali VOC(Str. 14) lub utworzenia konta dla aplikacji mobilnej (Str. 9).

Zapomnienie lub zmiana kodu PIN

Jeśli kod PIN został zapomniany lub wymaga zmiany (np. przy zakupie używanego samochodu), należy skontaktować się z dealerem lub nacisnąć przycisk **ON CALL** w samochodzie. Nowy kod zostanie przesłany do właściciela samochodu.

Wielokrotne wprowadzenie nieprawidłowego kodu PIN do aplikacji

Jeśli dziesięć razy z rzędu zostanie wprowadzony nieprawidłowy kod PIN, konto zostanie zablokowane. Aby móc ponownie skorzystać z aplikacji, trzeba wybrać nowy kod PIN i utworzyć nowe konto aplikacji zgodnie z tą samą procedurą, która została wykorzystana do utworzenia poprzedniego konta.

Powiązane informacje

- Usługi Volvo On Call* związane z bezpieczeństwem samochodu (Str. 14)
- Aplikacja mobilna Volvo On Call* (Str. 9)
- Zmiana właściciela samochodu z systemem Volvo On Call* (Str. 20)

Zmiana właściciela samochodu z systemem Volvo On Call*

W razie zmiany właściciela samochodu ważne jest dokonanie zmiany abonenta usługi Volvo On Call (VOC).

Zamykanie usługi VOC

W razie zmiany własności należy skontaktować się z dealerem Volvo w celu zamknięcia usługi. Dealer anuluje abonament i usunie historię korzystania z tej usługi. Usługę można również zamknąć przy użyciu aplikacji mobilnej VOC.

W przypadku zmiany własności ważne jest, aby wyzerować ustawienia osobiste w samochodzie do ustawień fabrycznych¹², patrz „Zmiana właściciela” w instrukcji obsługi.

Włączanie usługi VOC

Zakup używanego samochodu z VOC:

Nowy właściciel powinien skontaktować się ze swoim dealerem, który przeniesie na niego pozostały okres ważności abonamentu. Aktualizacja danych kontaktowych jest ważna dla prawidłowego działania usługi VOC i z tego względu, by poprzedni właściciel nie miał dostępu do usług w samochodzie. Nowy właściciel otrzymuje osobisty czterocyfrowy kod PIN, który jest potrzebny do jego identyfikacji jako właściciela (lub innej upoważnionej osoby) w celu uzyskania dostępu do niektórych usług.

¹² Dotyczy tylko samochodów z podłączeniem do internetu.



Dane osobowe

Dane osobowe przetwarzane w związku z usługą Volvo On Call (VOC).

Za dane osobowe przetwarzane w związku z usługą odpowiadają dystrybutorzy Volvo (patrz tabela poniżej) oraz firma Volvo Personvagnar AB. Przetwarzanie danych odbywa się zawsze zgodnie z obowiązującą praktyką i przepisami prawa dotyczącymi przetwarzania danych osobowych.

Kraj	Dystrybutorzy
Belgia	Volvo Cars NV
Wielka Brytania	Volvo Car UK Ltd
Francja	Volvo Automobiles France SAS
Holandia	Volvo Cars Nederland B.V.
Włochy	Volvo Auto Italia S.p.A.
Norwegia	Volvo Personbiler Norge AS
Polska	Volvo Car Polska Sp. z o.o.
Portugalia	Volvo Car Portugal S.A.
Rosja	Limited Liability Company Volvo Cars

Kraj	Dystrybutorzy
Hiszpania	Volvo Car España S.L.
Szwecja	Volvo Personbilar Sverige AB
Niemcy	Volvo Car Germany GmbH
Finlandia	Volvo Auto Oy Ab
Dania	Volvo Personvagne Danmark A/S
Austria	Volvo Car Austria GmbH
Szwajcaria	Volvo Automobile (Schweiz) AG

Cel przetwarzania danych

Dane osobowe są wykorzystywane przez firmę Volvo oraz jej partnerów, zarówno na obszarze UE/EOG, jak i poza nim, w celu dostarczania i rozwijania usługi.

Jakie dane osobowe są przetwarzane?

Przetwarzane dane osobowe należą głównie do poniższych trzech kategorii.

- Dane osobowe przekazywane przez klienta w związku z aktywacją usługi oraz przy innych kontaktach z firmą Volvo, takie jak imię i nazwisko, adres, numer telefonu, rodzaj usługi i czas jej trwania.
- Informacje wysyłane automatycznie z pojazdu, gdy wystąpi określone zdarzenie objęte usługą. Ten rodzaj komunikatów

zawiera numer identyfikacyjny pojazdu (VIN), godzinę skorzystania z usługi, rodzaj usługi, informację, czy zostały odpalone poduszki powietrzne i napina-cze pasów bezpieczeństwa, aktualny poziom paliwa, aktualną temperaturę wewnątrz i na zewnątrz pojazdu, informację, czy drzwi i szyby są zablokowane czy otwarte, a także sześć ostatnich lokalizacji pojazdu z podaniem prędkości jazdy i kierunku.

- Inne informacje, które mogą zostać powiązane z klientem, do których należą rozmowy telefoniczne z osobami znajdującymi się w pojeździe, centrala dostarczająca usługę oraz rejestry tworzone przez operatora centrali.

Kto może uzyskać dostęp do danych osobowych?

W celu dostarczenia usługi firma Volvo korzysta z podwykonawców. Podwykonawcy ci pracują w imieniu Volvo i mogą przetwarzać dane osobowe wyłącznie w takim zakresie, jaki jest wymagany w celu dostarczenia usługi. Wszyscy podwykonawcy są związani umowami, które wymagają od nich przestrzegania zasad poufności i traktowania danych osobowych zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

Procedury selekcji

Dane osobowe wymagane do dostarczenia usługi są przechowywane przez czas trwania umowy, a następnie tak długo, jak to



konieczne, by firma Volvo mogła wypełnić swoje obowiązki wynikające z przepisów prawa i innych zapisów. Dane generowane podczas zdarzeń objętych usługą są usuwane po trzech miesiącach od momentu wystąpienia określonego zdarzenia.

Poprawianie danych i wyciągi z rejestru

Osoby prywatne mają prawo żądać poprawienia błędnych informacji oraz otrzymania wyciągu z rejestru, z którego wynika, jakie dane osobowe są przetwarzane. Aby poprawić dane osobowe, należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy Volvo. Wniosek o udostępnienie wyciągu z rejestru musi zostać złożony na piśmie i podpisany przez osobę składającą wniosek oraz musi zawierać imię i nazwisko, adres i numer klienta. Wniosek należy wysłać na adres: Volvo Personvagnar AB, Data Protection Officer, Dept. 50090, HB3S, 405 31 Göteborg, Szwecja.

Zgoda na przetwarzanie danych osobowych

Poprzez aktywację abonamentu zgodnie z instrukcją zawartą w niniejszym dokumencie użytkownik wyraża zgodę na przetwarzanie danych osobowych w związku z usługą VOC.

